

中学古文教学

参考资料

华南师范学院
韶关分院中文系

中学古文教学参考资料

(下 册)

华南师范学院韶关分院中文系编

一九七九年四月

目 录

诗经二首

伐 檀..... (1)

硕 鼠..... (4)

国 殇..... 屈 原 (9)

廉颇蔺相如列传..... 司马迁 (16)

师 说..... 韩 愈 (26)

赤壁之战..... 司马光 (36)

狱中杂记..... 方 苞 (51)

劝 学 (节选)..... 荀 况 (59)

石钟山记..... 苏 轼 (68)

梦溪笔谈二则..... 沈 括 (73)

采 药

雁荡山

失街亭..... 罗贯中 (83)

病梅馆记..... 龚自珍 (93)

诗二首

黄海舟中日人索句

并见日俄战争地图..... 秋 瑾 (98)

夜 起..... 黄遵宪 (102)

谋 攻..... 孙 武 (105)

鸿门宴 司马迁 (113)

张衡传 范 曄 (125)

诗二首

 梦游天姥吟留别 李 白 (131)

 老夫采玉歌 李 贺 (140)

答司马谏议书 王安石 (151)

促 织 蒲松龄 (159)

论贵粟疏 晁 错 (169)

订 鬼 王 充 (178)

六国论 苏 洵 (182)

词二首

 念奴娇 赤壁怀古 苏 轼 (190)

 永遇乐 京口北固亭怀古 辛弃疾 (196)

指南录后序 文天祥 (201)

中山狼传 (节选) 马中锡 (207)

诗经二首

一、题解

《伐檀》和《硕鼠》都是选自《诗经·魏风》。魏国在春秋时代占有现在的山西南部，河南北部沿黄河一带，是周王室的同姓贵族统治的地方，公元前661年为晋献公所灭。所以这两首诗当是公元前661年以前的作品。那时还是奴隶社会，社会的主要矛盾是奴隶主与奴隶之间的矛盾。奴隶不占有土地与生产资料，没有任何人身自由，他们的劳动果实全部被奴隶主剥夺去，过着牛马不如的生活，而奴隶主不劳而获，坐享其成。奴隶们长期在这种残酷压迫之下必然对这种不合理的社会现实，对奴隶主阶级产生一种反抗的思想意识。《诗经》中的风诗，是以民间歌谣为主体的，在这里可以清楚地听到被剥削者被奴役者的声音。《伐檀》、《硕鼠》就是在这种社会背景下产生的。

二、分析

《伐檀》强烈谴责了奴隶主阶级不劳而获的罪恶，表现了奴隶对奴隶主的愤恨和反抗精神。全诗共三节。每节头三句，都描写奴隶们在河边伐檀的情景，第四句开始单刀直入地对奴隶主不劳而获提出愤怒的斥责，最后两句运用反语对奴隶主不劳而食的罪行进行嘲

讽。

第一节“坎坎伐檀兮，置之河之干兮，河水清且涟漪”，檀树，木质坚硬，要用很大的力气砍伐。因此开始便写奴隶使尽力量“坎坎”地砍树，并把它放到河岸旁。河水清清又泛起波纹。他们在喘一口气的片刻里，不禁由“伐檀”想到那些奴隶主对他们的残酷剥削。劳动艰辛的描述突然变成了对剥削者的责问：“不稼不穡，胡取禾三百廛兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有悬貆兮？”这是愤怒的质问：你们不耕种不收割，为什么积聚着那么多粮食？不捕兽不打猎，怎么你的庭院里挂着那么多的野味？相比之下，奴隶们终年劳累，却是一无所有，是什么道理呢？在奴隶主残酷的剥削和压迫下，奴隶们越来越清楚地意识到奴隶主不劳而获，奴隶们劳而无获的不合理。因而，以充满轻蔑和仇恨的心情进行嘲骂：“彼君子兮，不素餐兮”。意思是说：那些老爷们，可不是白白地吃闲饭的啊！这辛辣有力的嘲讽，更加深刻地揭露了奴隶主吮吸劳动人民血汗的罪恶本质。

第二节、第三节的内容与第一节基本相同。“伐辐”、“伐轮”表明“伐檀”是用来做车辆的，也反映了劳动繁重，简直有干不完的活，受不尽的折磨。然而，劳动的果实：“三百廛”“三百亿”“三百困”粮食，“貆”“特”“鹑”等猎物都一次又一次地被奴隶主所霸占，这就更加充分地揭露了奴隶主对奴隶们的残酷剥削。

《伐檀》的主题反映了一个重大的社会问题——阶级剥削和阶级压迫，显示了奴隶们在罪恶的奴隶制的统治下，正在觉醒。奴隶们看到奴隶主阶级不劳而食，而自己却劳而不

获的不合理，因而愤怒地斥责奴隶主的贪婪剥削，以直接质问的方式，嘲讽敌人，表现了强烈的反抗精神，这是在长期的阶级斗争中锻炼出来的。读着这首诗，我们仿佛看到一大群奴隶，在劳动的间隙，你一言，我一语，群情激愤控诉奴隶主阶级对他们的残酷剥削。事实上，在中国的奴隶社会里，奴隶们不仅揭露奴隶主的残暴罪行，而且用逃跑和武装起义来反抗奴隶制，如公元前550年，陈国筑城的奴隶暴动，公元前520年，周王室的百工（多数是奴隶）起来造反，公元前478年，卫国的手工业奴隶围攻卫庄公，八年以后，他们又赶走了卫侯辄。这些奴隶们的反抗，斗争，都从根本上震撼了奴隶制的反动统治，推动社会历史向前发展。

《伐檀》在写作上运用了起兴的表现手法。这种手法是诗歌创作的一个特点，也是我国诗歌最早的形象思维的表现方法。每节的开头三句都是以奴隶们伐檀的情景起兴，引出全诗的主旨——对奴隶主不劳而食的控诉。兴在诗中的作用，主要是为了引起下文，使诗歌显得委婉，不使人有突如其来的感觉。

“伐檀”还采用了反复歌咏的形式。在诗的第一节的基础上，二、三节只换了少数几个字，其余完全一样地反复三遍，以加强抒情的效果。这些换字的地方，恰好又是协韵的地方，这样在整齐中又含有音韵的变化，不显得平淡单调，这正是民歌的特色。

《伐檀》的句子长短不一，短的四字一句，长的八字一句，跟《诗经》中常见的“四言体”不同。这是与作者激愤的思想感情相适应的。这说明诗人善于从主题的需要出发，灵

活应用诗歌的形式，为一定的思想内容服务。

《硕鼠》

这是一首描写古代劳动人民（奴隶和平民）反对奴隶主贵族剥削压迫的诗。它反映了当时反动统治阶级的残酷剥削与劳动人民的悲惨生活，表达了奴隶们要求摆脱悲惨境遇的理想愿望和愤怒反抗的呼声。《诗序》中说：“硕鼠，刺重敛也。国人刺其君重敛，蚕食于民，不修其政，贪而畏人若大鼠也”。古人这段解释，在一定程度上说出了这首诗的思想含义。

全文共三节。每节前四句谴责奴隶主贵族的残酷压榨，后四句表达了奴隶们摆脱压迫剥削，追求安居乐业的理想愿望。

奴隶主贵族对奴隶的剥削压迫是极端残酷的。在周朝奴隶制时代，奴隶及其子女都是奴隶主的财产，他们的生活没有保障。“无衣无褐，何以卒岁”（《诗经·豳风·七月》）就是他们悲惨生活的写照。然而，那些骑在奴隶头上的奴隶主，由于对奴隶们进行最残酷的剥削，囤积着数以万石计的粮食，拥有成群的牲畜，住着高大的宫殿，穿戴华丽的服饰，出入车马，列鼎而食，田猎声色，过着腐朽的生活。奴隶们对奴隶主贵族有着刻骨的阶级仇恨，他们天天诅咒这批贵族，这首诗开头：“硕鼠、硕鼠，无食我黍”就鲜明地反映了当时奴隶们这种反抗情绪。硕鼠，是一种喜食谷物的大老鼠。那些奴隶主们不劳动，不工作，专事剥削奴隶的劳动成果，以图自己奢侈享乐，正如食黍的大老鼠。奴隶们年年月月辛勤劳动的成果，却给这批不劳而获的大老鼠吃掉了，于

是，他们愤怒地发出了“无食我黍”的强烈抗议。用“硕鼠”来比喻，讽刺辛辣，表现了奴隶们对反动统治阶级强烈的憎恶。“三岁贯女，莫我肯顾”一句，语意激愤，对奴隶主榨取奴隶血汗的罪行，进行了深刻的揭露和控诉。奴隶们用自己的血汗创造了社会的财富，过的却是饥寒交迫的生活，奴隶主却置之不顾。广大奴隶活不下去了，只好逃亡，去另找“乐土”。“逝将去女，适彼乐土，乐土乐土，爰得我所”既写出了奴隶们不堪压迫剥削，决心逃亡的情况，又表达了他们对“安居乐业”的理想和愿望。尽管诗中所说的“乐土”只是一种乌托邦式的空想，却道出了被压迫的奴隶们对当时社会秩序的怀疑和否定。

第二、三节的内容与第一节基本相同。这两节中的“麦”、“苗”和第一节的“黍”都是农作物，概括了奴隶们劳动生产的所有果实。警告奴隶主不许吞占奴隶们生产的一切劳动果实，这就表现了奴隶们要与奴隶主誓不两立，不再向奴隶主供奉了。下文写奴隶们决心逃亡，以示反抗，正反映了当时阶级矛盾的尖锐。《硕鼠》这首诗是当时社会阶级矛盾激化的产物。这首诗不仅表达了奴隶们在反对奴隶主的斗争中愤怒的呼声。也反映了奴隶们逃亡的行动。正是这种奴隶与奴隶主深刻的阶级矛盾和奴隶们的反抗斗争，造成了动摇奴隶制的一种力量，推动了社会发展。因此，这首诗和《伐檀》一样，是一首真实反映了当时社会现实的，具有重要意义作品。

《硕鼠》在写作上运用了比喻的表现手法，语言生动形象，富有感情色彩。如把贪婪的剥削阶级比作人人憎恶的大

老鼠，对剥削阶级进行了辛辣有力的讽刺。

这首诗采用了反复吟咏的形式。全诗分 三节，每节只换了个别词语，使用重章迭句的艺术手法，以重复回旋的音节，表现了极其愤慨的感情。这种形式，宜于歌唱，饶有韵味，便于口头流传，又收到强烈的抒情效果。

三、译 文

《伐檀》

卡嚓卡嚓把檀树砍哟，
一堆堆檀树放河岸哟，
河水清澈波纹连环啰。

种地割禾你不沾边，
你凭什么强占稻谷千万担？

上山打猎你不沾边，
为什么你院子里满满挂猪獾？

那些大人先生哟，
亏说你不是白吃闲饭哟！

卡嚓卡嚓砍树做辐条哟，
河旁堆木高又高哟，
河水清澈波纹一条条啰。

种地割禾你从不搞，
凭什么千万斤稻谷你全捞？

上山打猎你从不搞，
为什么大野兽在你院子里到处吊？

那些大人先生哟，

亏你白吃闲饭不害臊！

卡嚓卡嚓砍树做车轮哟，

河边堆树千百墩哟，

河水清彻波纹小又匀罗。

种地割禾你从没份，

你凭什么占有稻谷千万囤？

上山打猎你从没份，

为什么你院子里到处挂鹌鹑？

那些大人先生哟，

亏说你不是白白把闲饭吞！

《硕鼠》

大老鼠啊大老鼠，

叫你别吃我的黄黍！

成年累月供养你，

从来不给我照顾。

发誓坚决离开你，

搬到我理想的乐土。

乐土乐土，

那才是我安家立业之处。

大老鼠啊大老鼠，

叫你别吃我的麦！

成年累月供养你，

半点恩惠也不给我开。

发誓坚决离开你，

搬到我理想的乐国才痛快。

乐国乐国，

那才是我安家立业之所在。

大老鼠啊大老鼠，

叫你别吃我的稻。

成年累月供养你，

从来不给我慰劳。

发誓坚决离开你，

搬到我理想的乐郊。

乐郊乐郊，

在那里谁还会痛苦呼号？

国殇 屈原

一、题 解

《国殇》是我国封建社会初期伟大的诗人屈原的著名诗篇。这首诗采用直陈其事的手法，文意明显，是屈原作品中比较容易理解的一篇。但是，关于它的写作背景、思想内容和艺术特点，仍有不少问题有待于深入研究讨论。《国殇》是楚辞《九歌》中的一篇，是为追悼为国牺牲的将士的祭歌。殇（音伤）：有两个意思：未成年的人夭折叫殇；在外面死也叫殇。国殇就是指为国牺牲于战场上的将士。

楚辞是公元前四世纪到三世纪之间由楚国屈原等人在民间歌谣的基础上进行加工、创造而成的一种新的歌谣形式。它的篇幅较长，内容也较复杂，并具有浓厚的地方色彩。汉代人把这种别具风格的文体称之为“楚辞”，以后又称为“骚体”。

屈原，名平，字原，战国时楚人。约生于公元前340年（楚宣王三十年），卒于公元前278年（楚顷襄王二十一年）。他是楚王同姓贵族，曾任左徒、三闾大夫等官职，最初颇得楚怀王的信任。鉴于楚国内政的腐败和秦国的威胁，为了挽救危机，他主张任用贤能，改革内政，修明法度，联齐抗秦。但是由于受到楚国内部上官大夫靳尚，令尹子兰等为首的投降派的诽谤、打击，他非但无从实现自己

的政治主张，反而被怀王所疏远。楚顷襄王时，屈原被放逐到江南，长期过着流亡生活。最后，他因国家的政事日益混乱，秦国的欺凌日益紧迫，自己既无力挽救，又不能坐视楚国的灭亡，徬徨苦闷，悲愤忧郁，终于在旧历五月五日投长沙附近的汨（音密）罗江而死。

二、分 析

全诗可分为两段：前十句是记叙死难者牺牲的过程；后八句则是祭者对死者赞颂的歌词。

作品的第一段，有层次地完整地展现了一场车战的几个激烈的战斗场面，刻划了为国死难将士的形象。它首先从描写两军对垒时，手拿吴戈，身披犀牛甲的甲士的戎装入手。古代一辆战车上乘三人，右侧是甲士的位置，他们披甲执锐，是主要的战斗员，也称戎右。甲士的装备包括远射、格斗、防卫等方面，这里只举吴戈和犀牛甲，便已显现了他们威武的形象。接着笔锋一转，战斗便展开了。车战正面无法用长武器交锋，在车轮交错时便出现短兵相接的场面。短兵相接是写战争激烈程度，并不排斥使用其它武器。“旌蔽日兮敌若云”，则直接写出敌方势力的强大。双方弓箭互相交射坠落，更进一步表现了形势的紧急。敌方势力强大，战斗形势紧急，将士们却争先杀敌，这就突出表现了将士们勇敢的战斗精神。战斗继续进行，形势更为严重。敌人已冲乱我方阵列，占了上风。古时车战同时出动几百辆乃至几千辆战车，是有一定的编队方法的，每辆战车前后左右保持一定距离，以利于发挥自己的优势。这时阵式行列已为敌方践踏，而且指挥

车“左骖殪兮右刃伤”。古代战车四匹马，骖马是外侧拉套的马，已经一死一伤。在这种失利的情况下，将士并不气馁。车战是以车为战斗单位的，进则凭其攻坚，退则据其固守。“埋轮繫马”便是车战的一种战法，埋住车轮，绊住战马，坚持拚死的战斗。（按：“霾两轮”句，另有一种解法，见下面的译文指挥员仍然坚持指挥，不住的击鼓以保持整个队伍的指挥系统。由此可以想到战斗激烈的程度，可以感觉到将士们团结一心、战斗到底的精神。最后，将士们壮烈地为国捐躯，尸体抛弃在原野上。

第二段写出祭者，也就是作者和人民对死者深切的悼念和热烈的赞颂。头两句，“出不入”和“往不返”同是一个意思，“平原忽”和“路超远”也同是一个意思，用语重复，更写出祭者对死难将士的深沉难舍的感情，这是祭祀时经常出现的情况。以下四句，是祭者回忆追述死难将士牺牲时不屈的英雄姿态和精神面貌。这既是对死难者的赞颂，又是对前面战斗过程的补充文字。将士们到死仍然没有放下武器，他们依然带着长剑拿着弓，身首异地，死而不悔。诗人对将士们英雄气概和不屈的战斗精神给予最高的评价：“诚既勇兮又以武，终刚强兮不可凌。”最后两句对死难者直接祝告安慰的话，并对他们表示崇高的敬意：为国死难的将士永垂不朽！

《国殇》和《九歌》中其它篇章的创作方法不同。《九歌》中的其它篇章是以巫歌和传统的神话故事为基础的，唯独《国殇》全是出于作者的创作；其它的内容与作者无直接关联，而《国殇》是描写关系楚国命运的大事，熔铸了作

者全部的爱国感情。屈原的创作基本上是属于浪漫主义的流派，但《国殇》则是以描写现实为主，基本上是现实主义的作品。不带有幻想和奇特的色彩，而是真实地再现将士们在战争中所表现的牺牲精神。

作品中对为国死难将士形象的真实生动的描写，具有强烈的感人的艺术力量。它没有具体写丹阳之战、蓝田之战的史实，也没有集中刻划一个或几个人物形象，而是依着战争进行的过程，着力刻划几个战斗场面，从而展现出将士们的英勇威武的形象，特别是他们誓死保卫祖国的精神境界。开始，以甲士为主，先勾画出披甲执锐的外貌，进而写短兵相接的搏斗和箭雨中的冲杀，主要是突出他们争先杀敌的战斗精神。接着又以御者和指挥员为主，在已被敌方冲乱行列的严重时刻，通过“埋轮紮马”的坚持到底的血战和指挥员抡起鼓槌不住击鼓的形象，来显示他们不怕牺牲的精神。在赞词中又记叙死难将士始终没有放下武器，进一步表现出他们死而不悔的爱国精神。这样的将士的战斗意志的确是不可侵犯的。作者选择这样几个有典型意义的片断，着力表现最富有特征性的东西，来突出他们的精神世界。这些形象强烈地感染读者，深深铭刻在人们心中，给人们以强大的鼓舞作用。

《国殇》结构严谨，有重点有层次而又符合事物发展的逻辑。第一段主要是叙事，记叙为国死难将士的牺牲过程，但有着强烈的抒情色彩。第二段主要是抒情，是祭者对死者的赞颂词，但也有具体的描述，与第一段互为补充。整个作品都洋溢着祭者的浓烈感情。

《九歌》的其它篇章，多是六字句或五字句，句中一个“兮”字连结两个字的词组或三字的词组，只有《山鬼》和《国殇》是以七字句为主。特别是《国殇》，全是七字句，中间一个“兮”字，连接两个三字的词组。这样唱起来，节奏感很强烈。虽是殇歌，并不限于哀痛，更不低沉，而是悲壮激昂。

《国殇》的用韵，都是句尾韵，十八句就换了六次韵。第一段前六句，二句一韵：“甲”、“接”相叶，叶部；“云”、“先”相叶，文部；“行”、“伤”相叶，阳部。后四句一韵：“马”、“鼓”、“怒”、“野”相叶，鱼部。第二段前两句一韵：“反”、“远”相叶，元部。后六句一韵：“弓”、“怨”、“凌”、“雄”相叶，蒸部。前面都是句句押韵，最后是隔句韵。这是和作品的内容紧密结合的。前面是叙述几个战斗场面，韵脚的转换增强了战斗的激烈气氛；后面是祭者悼念的赞词，韵脚转换减少并隔句押韵，突出了深沉悲壮的感情色彩。

总之，《国殇》是屈原一篇独具艺术风格的作品。它的艺术性是和它所表现的思想内容紧密结合的，它是我国古典诗歌中思想性和艺术性都比较高的作品之一。

三、译 文

手握锋利的吴戈，

身披坚硬的犀甲。

敌我双方战车轮轴交错，

短兵相接刀砍剑杀。

敌阵的旌旗蔽日遮天，